

MONUMENTO AL OBRERO DE BERNARDO VIECO O.

DIBUJO A CARRON DE RERMANN OPPENHEIMER



Dedicatoria

Este "Album de Propaganda de la ciudad de Medellin" tiene por principal finalidad dar una idea de la belleza e importancia de la capital de Antioquia. Con ello se quiere contribuir a su progreso futuro y al desarrollo del turismo nacional y extranjero. Se ha prescindido en su elaboración de los escritos largos y de las estadísticas fatigosas.

Es deseo del autor que los ejemplares de esta edición lleguen a manos de aquellas personas, empresas y organizaciones que puedan influir de cualquier modo en la prosperidad de Medellin, y que los conozcan, además, las autoridades nacionales, departamentales, munici-

pales y los representantes diplomáticos y consulares de la República de Colombia,

Sobra ponderar la importancia que esta publicación tiene para los clientes, proveedores y amigos de las casas anunciadoras, y, sobre todo, para las empresas de transportes y de turismo, nacionales y extranjeras.

Mostrando este Album a sus amigos prestará Ud. la ayuda más eficaz para el logro de su intento.

Medellin - 1935/36

EL AUTOR.

Dedication

This "Album" is presented whith the idea of giving in brief form a description of the beauty and importance of Medellin, capital of the Department of Antioquia, Republic of Colombia. It is hoped that it will arouse the well merited interest of its readers, resulting not only in an increased prosperity for Medellin, but also in a large influx of visitors to this most hospitable of cities. THE AUTHOR

Medellin - 1935/36

Edited by Hermann Oppenheimer. Printed by the Tipografia Bedout. Medellin.

Este Album fue editado por Hermann Oppenheimer en los talleres de la Tipografía Bedout -- Medellin.

MEDELLIN

Quien viene por primera vez a Medellín se sorprende al encontrar en la zona tropical una ciudad tan moderna, agradable y progresista.

Estas características se deben a su situación favorable, a su clima elente, a la riqueza natural de sus alrededores y a la inteligencia, tenacidad y diligencia de sus pobladores.

Medellín fué fundada en 1675 y es, desde 1826, la capital del Departamento de Antioquia, el más rico de la República de Colombia. Según estadística del año 1928 tiene la ciudal 120.944 habitantes.

Está situada en una altura de 1.540 metros sobre el nivel del mar, en el hermoso y dilatudo valle del Aburrá. El clima constantemente agradable, corresponde al fin de la primavera de los países de Europa Central.

Dispone Medellín de todo el confort de una ciudad grande y moderna; tiene agua y electricidad en abundancia; tranvias y buses; hospitales y asilos; sobresale, además, Medellin por las múltiples instituciones de caridad, como el Asilo de Ancianos, la Casa de la Misericordia, la Gota de Leche, y muchas otras que por su maravillosa organización son envidiadas en toda la República; tiene la ciudad matadero y mercado, empresa de aseo urbano, cuerpo de bomberos, canalización, cuerpo de policía, etc., hoteles, pensiones, baños, estaciones inalámbricas y radiodifusoras y puntos de diversión y recreo, como parques, campos de deportes, circo, hipódromo, cines, teatros, cafés, salones, clubas etc.

Diferentes líneas aéreus unen a Medellin con el mundo entero. La espina dorsal de la vida de la capital y del departamento es el Perrocaról de Antioquia con sus dos secciones: la del Cauca, que baja hasta el Río Cauca y la del Porce que une a Medellin con Puerto Berrio, puerto fluvial en doude se conecta con las lineas del Río Magdalena, Radialmente salen de Medellín carreteras hasta los puntos más importantes del departamento, las que verdaderamente vale la pena de conocer.

El Departamento de Antioquia, con su área de 64.800 kilómetros cuadrados y su población de más de un milhón de habitantes está lleno de bellezas naturales, plamas, animales y minerales. Parece más fácil enumerar lo que no se produce en Antioquia, que contar la gran diversidad de los productos de este paraíso. Sinembargo mercee mención, por su especial importancia, la producción de café suave, azúcar, tabaco, maíz, arrox, ganado, pieles, maderas, oro, plata, piedras preciosas, catbón, vidirio, mármol, cemento.

Gracias al macizo central de la cordillera de los Andes que lo cubre en su mayor parte, tiene el Departamento de Antioquia zonas cálidas, templadas y frias que permiten en él gran variedad de cultivos vegetales y animales.

Medellín es, hoy día, importante mercado de productos indígenas y de artículos de exportación y de importación, y centro de considerable producción agrícola, pecuaria e industrial.

Todo esto hace de Medellín una de las ciudades más destacadas de la República de Colombia.

Posee, además, Medellin un número considerable de institutos de enseñanza bien dirigidos, tales como: la "Universidad de Antioquia". el "Sominario Conciliar", la "Escuela Nacional de Minas", el "Instituto Agrícola Nacional" y el "Instituto de Bellas Artes". DE MEDELLIN PARA AMERICA LATIV

Tacones—Fábrica "Pequeñas Industrias" Talabarteria—Julio Mac Ewen Tapices—Fábrica Nacional de Tapices Textiles—Cia, de Tejidos Santa Fó

Cía de Tejidos Pepal S. A., Medias "Pepal", para hombre

Fábrica de Hilados y Tejidos del Hato "Fabricato"

Fábrica de medias "Fatesa", para señora

Fábrica de paños "Indulana"

Trapiches para caña de azúcar-Trapiches "Ivar", Casa Inglesa

FLADICIDN & FASAVES

Casa de Fundición & Ensayes de los Mineros de Antioquia J. V. H., J. Gutiérrez

GASTRONOMES

Café—Café Regina
Hotel, Restaurante—Hotel Continental
Restaurante Pensión—Restaurante Cambrious.

Pensión Alemana Salón—Salón de Té Astor, Conlitería

OBJER

Municipio de Medellín

GRAFIC

Fotograbado-Vicco & Cia.

Fotografia-Fotografia Rafael

Impresión plano-Artes Gráficas

Litografía J. L. Arango

Tipografia-Tipografia Bedout

1 ABORATORIOS

Laboratorio Salomón (Confortativo Salomón) Laboratorio Garco (Urol)

LOTERIA

Lorería de Medellín

MEDICOS

Dr. Antonio Castrillón H.,
Dra. Leni Oberndorfer de C.

PRENS

"El Colombiano"

PROPAGANDA

Hermana Oppenheimer

RECREO

Bosque de la Independencia Hipódromo de Medellin Hotel Magdalena—Puerto Berrío

REPRESENTACIONES. ALMACENES

Almacen-"El Globo"

"Almacén Ley"

Articulos Eléctricos-

Artículos Eléctricos "Universal" Mora Hermanos & Cía, Darío Restrepo B.

Artículos Fotográficos Kodak— Oscar Duncrly

Automóviles-Alejo Santa María R. & Cía. Studebaker

Cemento-"Cemento Diamante", Mora Hermanos & Cía.

Forretería—"Almacén Universal", Artículos Domésticos, Peter Santa María & Cia.

Instalaciones eléctricas—Casa Edison Instrumentos musicales—Gabriel Vieco & Cia, Joyeria-Relojeria—David E. Arango & Cia. Lavanderia—Lavanderia Higiénica Moderna Libros-Librería de A. J. Cano

Llantas-Almacén "Sidea"

Máquinas de escribir—Libreria Vol.

Materiales para construcción—Cara Belga
Medicamentos—"O. K." Luciano Arango Va-

lencia-Laboratorios Gómez Plata
Modas-Gabriel Toro U.

Modisteria-Laura G. de Muñoz

Perfume-"Forvil", Drogueria Continental

Radios-Libreria Buffalo

Salón de Belleza-Salon Beauty de Ana Echavarría Vasco,

Sanitarios-Jesús Posada L. & Cía,

Sastrería-Eduardo Arango Sambrerería-Elena Poseda de L.

Vidrios - Almacén Vidrios, Jorge Saldarriaga

SEGUROS

Gustavo Posada & Cia

TRANSPORTE

Ferrocarril - Ferrocarril de Antioquia Servicio aéreo - "Saca", Servicio Aéreo Colom-

> "Umca", Urabá. Medellin and Central Airways, Inc.

Servicio de Automóviles—Tax Imperial Servicio fluvial—Naviera Colombiana Servicio Maritimo—Compañía Real Holande-

sa de Vapores Grace Line

Transportes-Roldán, Calle & Cía., Agentes de Aduana Sáuchez Hermanos

Lista de sus complacientes proveedores y amigos, y de los anunciadores en el "Album de Propaganda de la ciudad de Medellín"

AROGADOS

Cardona, Isaza & Restrepo

ALIMENTACION

Comestibles Cardesco

Féculu de Maiz — Maicena "Ivor", Casa Inglesa R. J. Jones & Cia., S. A.

Galletus—Fâbrica de Galletus & Confites
"Novil"

Harina - Cía, Harinera Antioqueña

Mortadela & Salchichón—Fea. Nacional de Mortadela & Salchichón Cardona

Panaderia-I. M. Soto & Hermanas

Productos Alimenticios-

· Cia de los Productos Respin

ARQUITECTOS

Tulia Ospina & Cia.

ARTE

Escultura, Decoración—Taller de Escultura y Decoración, Gómez Hermanos

Marmolería—U, Luisi & Cia.

Plata Martillada—Pardo Tobar & Cia.

BANCO

The Anglo South American Bank Ltd,

BEBIDAS

Café -Café "La Bastilla"

Chocolates Cía, Nacional de Chocolates

Gascosas—Fábrica de Gascosas "La Pantera"

BOTICA

Botica Junin

CAFE - EXPORTACION

Pedro Estrada G.

(1.UBS

Club Campestre

Club Union

DENTISTA

José Mignel Mesa P.

DEPOSITO DENT.

I nión Farmacéntica Dental

ESCI ELAS

Escuela Nacional de Minas Escuela Remington Instituto Agricola Nacional Instituto de Bellas Artes Universidad de Antioquia

FABRICAS & INDUSTRIAS

Aceites Vegetales — Fábrica de Productos Oleiferos

Calzado Cía, de Calzado "Triunfo Unión"

Carteras Fábrica Alemana de Carteras

Colchones Colchoneria Americana

Curtimbres Empresa de Curtimbres Colombo-Alemana

EncancLado Fábrica Nacional de Encancha-

Encernios—Cía, Colombiana de Encerados

"Colencera"

Fosforos "El Aguila"

Fosforos "El Aguila Hoialateria—Tito Cárdenas & Hoo.

Inguetes Fábrica "Pequeñas Industrias"

Ludrillos- Galpón Guayabal

Muderus-Industria de Maderas S. A.

Maquinaria-"Taller Industrial Apolo"

Muebles-Ebanisteria Fénix

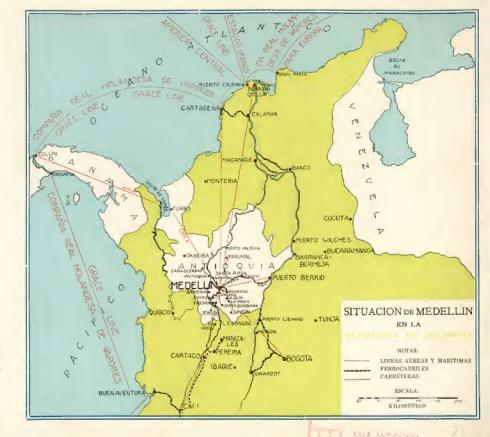
Muebles de acero-Hijos de Eleázar Ospina & Cía, "Elespina"

Mosaicos Diamante

Pedernal-Loceria Colombiana

Sacos, Cabuya, Hiladoras Fábrica de sacos y tela de "Cabuya", Dr. Enrique Pérez C.

Tubuco-Cía, Colombiana de Tabaco





COLOMBIA, TIERRA DE LIBERTAD, PRO-GRESO Y ORDEN, PATRONA DEL TRABAJO,

Compañía Colombiana de Tabaco

La calidad de un cigarrillo se mide por el placer que proporciona.

lialolombiana at Tabado



Vera-Bruz

Madellin

Dibujo a carbón de Hermann Oppenheimer Aprile a sostener las casas de beneficencia y a dar trabajo a los desacripados comprando billetes de la Dolerice de Trabajo El Hospital de San Vicente de Paúl, construído la mayor parte con donaciones de las personas generosas de Medellín, es hoy uno de los mejores del país por sus comodidades y por la maravillosa organización de los servicios que tiene establecidos.

Como todavía falta dotarlo de servicios muy importantes y el Hospital no cuenta hoy con recursos, se permite hacer un llamamiento a las personas caritativas para que contribuyan a la terminación de tan importante obra.



HOSPITAL DE SAN VICENTE DE PAUL - MEDELLIN

CLISES Y DIBUJO DE LOS TALLERES DE FOTOGRABADO E IMPRENTA DE VIECO Y CIA

MEDELLIN INTELECTUAL: HIGHER EDUCATION



INSTITUTO AGRICOLA NACIONAL

dependiente del Ministerio de Agricultura y Comercio.

Medellin - Colombia

Este Instituto concede el Título de Ingeniero Agrónomo encinco años, después de haber cursado Bachillerato.

Universidad de Antioquia

Medellin - Colombia

Fundada en 1822

Enseñanza Secundaria:

Liceo y Escuela de Filosofia y Letras

Enseñanza Profesional:

Escuela do Medicina, Dental, Enfermeras, Farmacia, Derocho y Giencias Políticas y Escuela de Comercio, Plan de Estudios fijado por el Ministerio de Educación Nacional. Expide los titulos correspondientes. Bibliotecas de consulta, dotadas con obras modernas.



Escuela Nacional de Minas de Medellin



Fundada en 1887 y dependiente del Ministerio de Educación Na cional

Expide el diploma de "Ingeniero Civil y de Minas". El Es tudio comprende seis años inclusive uno prepara-



Instituto de Bellas Artes

Fundado por la Sociedad de Mejoras Públicas

Secciones de:

Música, Pintura, Escultura, Ornamentación.



MUNICIPIO

MUNICIPALITY

EL MUNICIPIO DE MEDELLIN

se permite invitar de la manera más atenta a todos los viajeros y turistas que lleguen a esta ciudod, para que visiten detenidamente las dependencias que forman las EMPRESAS PUBLICAS MUNICIPALES, dándose así, personalmente, cuenta exacta de las neti-

vidades y progresos que en cada una de ellas se desarrollan día por día, y facilitando ocasión de mostrar cómo Medellín hace todo lo posible por ser la ciudad que más comodidades ofrezca para sus domiciliados y transeuntes.

Merecen ser visitadas muy detenidamente: la Planta de Guadalupe, los Talleres para la fabricación de tubos de concreto, la Planta de pasterización de leches, el Palacio Municipal, la Planta Telefónica, los Talleres del Tranvía, el Acueducto, la Plaza de Mercado, la Feria de ganados, el Matadero y la Energia Eléctrica.

El Superintendente General de las EMPRESAS agradece altamente a los distinguidos viajeros que atiendan esta invitación,



Palacio Municipal de Medellín

1935 36

THE MUNICIPAL COUNCIL OF MEDELLIN

cordially invites all visitors and tourists to visit the various centres of public activities, and thus gain a firsthand konwledge of the enterprise and progress of the city.

Especially recommended

are the Generating Plant of Guadalupe, the Concrete Tubing Factory, the Pasteruization Plant, the Municipal Palace, the Central Telephone Exchange, the Tramways Workshop, the Aqueduct, the Public Market, the Cattle Market, the Slaughterhouse, and the Power Plant,

The General Superintendent of Public Works expresses the hope that this invitation will be accepted, so that those who visit Medellin will appreciate what is being done to improve the welfare of the citizens, and to make Medellin one of the most progressive centres of the Republic.

1935/36

Guero y encauchados - Leathers and rubber sheeting

La banda para su trasmisión debe ser tan perfecta como la máquina que mueve.

PIDA SIEMPRE BANDAS

"ECCA"

Empresa de Curtimbres Colombo - Alemana

GERENCIA Y ALMACEN DE VENTAS

NESTOR VALLEJO .

Tolerono 14104 5-4-0

Carrera Carabobo Nro: 300

Medellin - Colombia

We make a belt for every machine,



vierno cuando viaja por caminos de herradura si Heva un

ENCAUCHADO "JUPITER"

(Con forro a cuadros)

Y UNOS ZAMARROS SUPERIORES

Véalos en las talabarterías de Medellín o en los siguientes almacenes:

NESTOR VALLEJO RADA HNOS Y CIA. PEDRO P. RESTREPO E HIJO

Julio Mc. Ewen - Talabartería

Carrera 51 Carabobo Nros: 48 — 56 Fundada en 1885.

Fabricación de obra fina.—Especialización en obras de burro y maletas de viaje, patentadas.—Diploma de primera clase y medallas de oro en todas las exhibiciones.

CARANTIA ABSOLUTA EN LA FABRICACION.

FABRICAMOS ADEMAS:

Abrigos de caucho para hombre en varios estilos y precios, y un tipo especial para trabajadores de minas y cafetales. PRODUCTOS GARANTIZADOS

FABRICA NACIONAL DE ENCAUCHADOS MEDELLIN

ichincha x Condinamarca

ALMACEN

STORE

CASA PRINCIPAL:

Barranquilla



SUCURSALES:

Bogotá Bucaramanga Cali Carfagena Medellín

ALMACEN LEY

DE \$ 0,05 A \$ 1.00

Nuestros almacenes los más populares de Colombia, reflejan el progreso de nuestra república-

El secreto de nuestros éxitos estriba en los bajos precios, los que podemos ofrecer al público por las grandes compras que hacemos para las diferentes casas en el país.

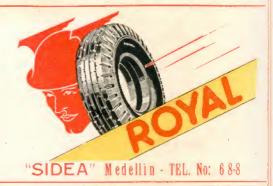
Ramos: Cristalería, Tejidos, Perfumería, Utensilios para cocina, Utiles para escritorio, Juguetería, Cuchillería, etc.

VARIOS

VARIOUS



Autioquia, la antigua capital del Departamento, esti a 94 Kms, de Medellin. Esta ciudad fué fundada por los Españoles y sobresale hoy en día por sus construcciones coloniales.



Aceites Vegetales

COMESTIBLES.
MEDICINALES.
INDUSTRIALES.

Teléfono Nro. 34 - 92

Fábrica Fundada en 1931.

Telégrafo: "Vegetal"



El escito de cualquire super mueaus, prosiga il fines espiribuntes o materiales.

Si está interes au M. su una tuena y groas propaganda puede Miriginso a

Flermann Oppensioner.

BEBIDAS - Coffee. Mineral waters

CAFE
"LA BASTILLA"

DIGNO DE SERVIRSE EN VAJILLA DE ORO

> MEDELLIN COLOMBIA

D con ORO

CALIDAD EXCELENTE



NO TOMA OTRA BEBIDA

"LA PANTERA"

PANTERA.

MEDELLIN

TELEFONO

No. 29-14

Productos Alimenticios - Food Products

Encurtidos, salsas, jaleas, mermeladas, jugos de frutas, legumbres al natural, miel de abejas, mostaza, vinagre etc. etc.

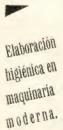
"No se siente a la mesa sin Respin"

Calle 49 (Ayacucho) 55-114 TELEFONO Nº 123

Por telégrafo "RESPIN"







CARDESCO

Rancho - Licores - Confiteria - Carnes - Pan y toda clase de comestibles finos.

DENTAS POR MAYOR Y MENOR

TELEFONO 3-9-7

Puente de Junin

Best Delicatessen store in town



(Exija siempre los productos can el sello azul I Calidad afamado en todas partes.

Se pide por Tel. No. 24-87

Fábrica Nacional de Salchichón

Panadería de J. M. Soto y Hnas.

> La que mejores garantias le ofrece

Teléfono No. 29-15



ALIMENTO - SANO - NUTRITIVO - DELICIOSO

CASA INGLESA R. J. Jones & Cia. S. A.

> Bogotá - Medellin - Barranguilla Cali - Girardot - Honda.

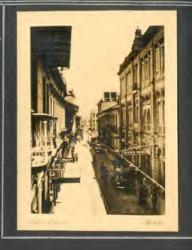


Artículos de primera necesidad



Es la marca de harina que imprime y dá al pan las tres características supremas de mejor

Olor, Color y Sabor



que han hecho de su nombre una harina de gran fama.

Compañía Harinera Antioqueña

Medicamentos



- Luciano Arango Valencia -

LABORATORIOS GOMEZ PLATA

BARRANQUILLA

Dirección Teleg, "LUZAVAL" — Apattado Aéreo Nº 652
Teléfono No. 32-19 — Carrera Bolívar No. 248



Productos medicinales - Medicinal and dental products



Laboratorios "Garco" GARCES N. Y CIA.

Cura el Reumatismo, eliminando el Acido Unica. Normaliza el estomaço. el higado y les misenes. Purifica la sanére Fortalece al cerebra



Depósito General: Drogueria Industrial Medellín - Colombia

Telégrafo: "Garco"

Unión Farmacéutica y Dental

Parque de Berrio - Medellin - Colombia

El Depósito Dental mejor surtido del país

Por Telégrafo: "Fardental"

SUCURSALES: Cali

AGENCIAS:

Armenia Tuluá

Popaván Honda .

Manizales Pereira Palmira

Bucaramanga Pasto

Confortativo Salomón

Triunfó mereciendo el calificativo de insustituible.

Soberano antipalúdico, antianémico y fortificante.

Laboratorio Salomón

Droquería Universal F. Rojas S. - Medellín

Teléfonos: 6-2-0 y 29-96 Telég, "Frojass"



ALMACEN "EL GLOBO."

EL MEJOR EN SU RAMO. Artículos finos para caballeros.

Gran Sombrerería Ventas al por mayor y al detal.

L. & E. Piedrahita R.

Sastreria Eduardo Arango

Estudios en París y Londres

Paños ingleses y materiales de alta calidad.

Importación -- - directa.

Local: Boyacá contiguo al National City Bank.

Teléfono No. 1-1-0



Modista - Paños - Lavandería - Modiste - Cloth - Dry Cleaning



(Interesante diálogo escuchado por casualidad a unas damas de Medellín, en una de sus calles.)

"¿Aquella señora trajo su vestido de París?"

"¡No tuvo necesidad; Es trabajo de

> Laura G. de Muñoz.''

Carrera (50) Palace

Teléfono No. 36-61

NUESTROS ACREDITADOS PAÑOS

"DOS CAMPANAS"

NO ADMITEN COMPETENCIA

EL SURTIDO ES RENOVADO CONSTANTEMENTE.

Emporio de Paños

Calle de Colombia



LAVADO EN SECO (DRY CLEANING)

Aplanchado a vapor.

TINTORERIA. Lavandería Higiénica Moderna

TELEFONO No. 14-52 Unica lavandería moderna de la ciudad.

- Proveedores de la dama - La dies outfitters -



"Distinguido grupo de Taquigrafas graduadas en la ESCUELA REMINGTON de Medellin" PROFESOR: GUSTAVO VASQUEZ B.

Señora:

Lo moderno, lo elegante, lo bueno para su casa, se vende en el

> Almacon de Modas de Gabriel Coro U.

Parque de Berrio Celesono No 9-11



SOMBRERERIA

ELENA POSADA DE J.

CALLE 50 (COLOMBIA) Nros. 49-8/49-12 MEDELLIN - TELEFONO Nro. 37-46

Proveedores de la dama - La dies toilet





CALLE DE LA CHIDAU DE ANTIOQUIA

"¡Que linda estas!"

"¿Te parece?. ¡Me cortaron, lavaron y peinaron el cabello en el

> SALON BEAUTY de Ana Echavarría V asco!"

Este es el salón de belleza de la dama.

MEDELLIN - Junio erucero Maracaibo, TELEFONO Nro. 25-08

MAQUINARIA - MACHINERY



El Trapiche suave, moderno, práctico, sencillo y de gran rendimiento y producción.

TRAPICHE ''IVOR'' da garantía absoluta.

CASA INGLESA - R. J. Jones & Co. S. A.

Barranquillà, Honda, Girardot Bogotà, Medellín, Cali,



Orillas del río Magdalena

Venta de hiladoras patentadas para "Figue".

Pida oferta al DR. ENRIQUE PEREZ C.

La Estrella - Medellin

- Maquinaria - Machinery -







ABOGADOS - ATTORNEYS



CARDONA, ISAZA Y RESTREPO

ESPECIALISTAS EN NEGOCIOS DE MINAS.

SOCIOS Y COLABORADORES DE ESTA FIRMA:

Francisco Cardona S. — Fernando Isaza — Manuel Restrepo Jiménez Jorge Gartner — Alvaro Caicedo Martínez — Luis Isaza Gaviria

Médico y dentista - Doctors and dentists



PALACIO ARZOBISPAL

MEDELLIN

JOSE MIGUEL MESA P.

Cirujano - Dentista

ESPECIALISTA EN:

Extracciones absolutamente sin dolor. — Tratamiento propio de la PIORREA garantizado. Dentaduras modernas sin paladar, y toda clase de trabajos relacionados con la profesión.



CARRERA JUNIN Nro. 27

TELEFONO Nro. 7-3-3

DOCTOR

ANTONIO CASTRILLON H.

DOCTORA

LENI OBERNDORFER DE C.

Estudios completos en Alemania, graduados en la Universidad de Munich. Con aprobaciones alemana y colombiana.

ESPECIALIDADES:

Medicina general, Cirugía, Partos, Venéreas, Tuberculosis, Enfermedades de Señoras y Niños. Ginnasia médica.

LABORATORIO DE RAYOS X.

LABORATORIO CLINICO.

Pneumotorax. Cistocopia. Rectoscopia. Diatermia profunda. Bisturí eléctrico. Galvano - Faradisación.

CONSULTORIO:

Calle de Maracaibo Nro. 71 — Teléfonos Nros. 14-02 y 25-45.
CONSULTA UNICAMENTE PREVIO AVISO TELEFONICO.



BOTICA JUNIN

Fundada en 1907

Año tros año viene gazando de la confianza del cuerpo médico y de la de su numerosa clientelo.

RAMON, JUAN B. PELAEZ & Cía.

SALA ANTIGOUIA

TRANSPORTES - TRANSPORT

BOGOTA Tel. 88-92 Calle 13 Nro. 11-56



MEDELLIN Tel. 3-8-4 Carrera 51 (Bolívar) Nro. 51-66

SANCHEZ HERMANOS TRANSPORTES

ENCOMIENDAS EQUIPAJES CARGA

RAPIDEZ - PUNTUALIDAD - ESMERO

Dirección telegráfica: "EQUIPAJES"

Servicio a las principales ciudades de la República

LARGA PRACTICA — EXPERTOS CONDUCTORES



Puente de Occidente sobre el Río Cauca situado cerca de la ciudad de Antioquia. Distancia de Medellín 87 km.



Prefiera Ud. siempre los carros del

Tax Imperial

SERVICIO INSUPERABLE

Celéfonos Nros. Oy 9 Larque de Berrio 150 y 200 Larque de Bolivar 201 Llazuela de la Cruz

Tax Imperial

Hotel y Pensión





Hotel Continental

Restaurante -

Medellín — Palacé x Av. 1º de Mayo — Teléfonos: 12-31 y 28-20 Telégrafo: "Continental"

Situación central, cuartos modernos con baños y sanitarios, agua fría y caliente, ascensor, salas de comedores y salón, la mejor cocina, las mayoros atenciones.

Central, Modern, Baths, H. and G. conning water, Lift, Dining and drawing rooms. Best cooking, Every attention.

Zentrale Lage, moderne Zimmer mit Bad und Toilette,—warm., kalt. Wasser,—Lift,—Wirtschafts.—Empfangsräume,—erstklassige Küche,—aufmerksamste Bedienung.



Sonsón—la segunda ciudad de Antioquia, Distancia de Medellin 128 kms,

Restaurante Gambrinus

Avenida derecha contiguo al Teatro Junin

TELEFONOS: 10-20 y 8-7-9 Administración Alemana

Servicio a la carta hasta las 12 de la noche. Especialidades cada hora.

PENSION ALEMANA ofrece sus cuartos modernos a precios módicos. -- Propietario: EWALD KUEHN.

Centro Social - Social Centre

Salón de Cé Astor

Gl elegante centro social, con los mejores servicios de tés y helados.





Confiserie - Patisserie Suisse

con la reconocida fama de los deliciosos biscochos, galletas y bombones de chocolate, únicos en el país.



Café Regina

PLAZA DE BERRIO

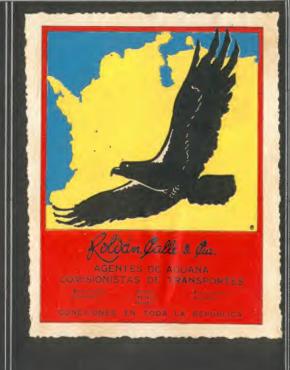
CENTRO DE LOS PROFESIONALES Y

EL CAFE DE LAS CITAS.

TELEFONOS Nros. 8-3-8 y 28-08

Propietario

Raúl Botero Restrepo



Bancos y Seguros - Banks and Insurance Companies



CLUB CAMPESTEE

Fundado en 1924

situado en la parte más pintoresca de las afueras de la ciudad — sitio de reuniones de la sociedad y en donde se verificam selectas fiestas y torneos en toda clase de deportes

Commercial Union Assurance Co. Ltd.



Alliance Assurance Co. Ltd.



dos de las más antiguas y poderosas Cías, de



Seguros contra Incendio



Agentes apoderados: Gustavo Posado & Cía.

MEDELLIN

TELEFONO Nº 1-3-7

THE ANGLO SOUTH AMERICAN BANK LTD.

Casa Matriz - Londres Head Office - London.

Sucursales en Colombia Branches in Colombia.

Barranquilla - Bogotá - Medellín Santa Marta.

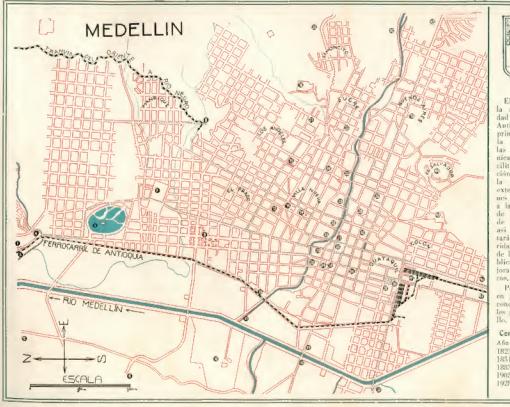
OFICINA DE MEDELLIN

OFFICE IN MEDELLIN.

Calle de Colombia (Calle 50) Nrus, 5164- 8. Teléfones Nros, 15, 90 y 181.

Representado por Sucursales, Afiliaciones y Corresponsules en todos los Países del mundo.

Represented by Branches, Affiliated Institutions and Correspondents in all parts of the world.





El incremento de la actual prosperidad de la capital de Antioquia, depende principalmente, de la terminación de las redes de comunicación, lo que facilitará la exportación e importación. la explotación de extensiones virgenes y contribuya a la intensificación de las industrias y de la agricultura; asi mismo facilitará dicha prosperidad la protección de la enseñanza pública y de los mejoramientos higiéni-005.

Posee Medellin en grado sumo las condiciones naturales para su desarrollo,

Censo de Población

	Habitantes
5	6,050
1	13.755
3	37.237
5	59,815
R	120,044

MEDELLIN

ALTURA SOBRE EL NIVEL DEL MAR: 1484 METROS.

- Carretera del Norte: a Bello 11 km, Copacabana 16 km., Santa Rosa 81 km., Yarumal 136 km.
- 2 Ferrocarril de Antioquia a Limón. Cisneros, Puerto Berrío 193 km.
- 3 Carretera al Hospital "La Maria".
- 1 A los barrios 'Aranjuez' y 'Berlin'.
- 5 Bosque de la Independencia.
- 6 Carretera al Mar: Robledo 4 km., Boquerón 20 km. 2564 m., San Jerónimo 60 km., Sopetrán 73 km., Antioquia 94 km., Cañasgordas 150 km.
- 7 Cementerio de San Pedro.
- 8 Tranvía de Oriente: Rionegro 45 km., Marinilla 52km.
- Hospital de San Vicente, Escuela de Medicina.
- 10 Instituto Agricola.
- 11 Enbocadura de la quebrada "Santa Elena".
- Estación Villa, Monumento del Ferrocarril de Antioquia.
- 13 Seminario.
- 14 Catedral de Villanueva, Altura: 59 metros.
- 15 Escuela Nacional de Minas.
- 16 Cárcel de Varones.
- 17 Parque de Bolivar, Monumento.

- 18 Carretera a Robledo 4 km.
- 19 Feria de Ganados.

TEMPERATURA MEDIA: 20.7 o C.

- 20 Palacio Municipal.
- 21 Plaza de Santander, Monumento al Obrero.
- 22 Camino al "Pan de Azúcar", 2 hs., 2100 metros.
- 23 Gobernación de Antioquia.
- 24 Vera-Cruz. Construcción española.
- 25 Hotel Continental. (Palacé, crucero Avenida 1º de Mayo).
- 26 Circo España, (Cine y Corridas de toros).
- 27 Cámara de Comercio, (Edificio Girardot).
- 28 Teatro Junin, (Cine).
- 29 Palacio Arzobispal.
- 30 Plaza de Berrio, Monumento, Centro de la ciudad.
- 31 La Candelaria.
- 32 Instituto de Bellas Artes.
- 33 Plaza de Sucre. Monumento a Cárdoba.
- 31 Palacio Nacional, (Correo Nacional, Tribunal).
- 35 Iglesia de San José, Plazuela con fuente de la S. M. P.
- 36 San Ignacio, Liceo Antioqueño. Universidad de Antioquia.

- 37 Carrera al Estadio de los Libertadores. (Carreras de caballos). Barrio América 6 km.
- 38 Mercado público.
- 39 Plaza de Cisneros, Monumento a Cisneros, Estación Medellin.
- 10 Quebrada "Santa Elena".
- 41 Estación Amagá; Poblado 5 km., Envigado 10 km., Caldas 24 km., Amagá 52 km., Fredonia 69 km., Bolombolo 102 km., La Pintada 144 km.
- 42 Corazón de Jesús, Buenos Aires.
- 43 Carretera a Santa Elena: Salazar 28 km., Rio Negro 38 km., Retiro 58 km., La Ceja 56 km., La Unión 71 km., Sousón 128 km.
- 44 Monumento "El Salvador".
- 15 Cementerio de San Lorenzo.
 - 6 Carretera al Poblado 5 km., Estación Inalámbrica 2500 m., Club Campestre 7 km., Envigado 10 km., Sabaneta 15 km.
- 47 Carretera a Belén, al campo de aviación 5 km., Caldas 22 km., Santa Bárbara 53 km.
- 48 Teatro Bolivar.

que de Bolivia, Catedral de Villanueva, Calle de Bolivia. Circo España, Plaza de Sucre (Monumento a Córdoba). Plaza de Santander (Monumento al Obrero), Calle Cuba, Escuela Nacional de Minas, Seminario, El Prado, Hospital de San Vicente, Cementerio de San Pedro, Templete del II Congreso Eucaristico Nacional, Bosque de la Independencia.

En la noche se puede visitar la función en un teatro o cine (Teatro Bolivar, Junín, Circo España etc.)

Tal vez se tiene ocasión de oir una retreta en el kiosko del Parque o frente a la residencia de una de las bellezas de Medellín, ya que aunque en breve, se impone la mención de la incomparable belleza de la Medellinense.

Quien permanezca más tiempo no dejará de visitar los alrededores de la ciudad para cobrarla cariño. Se visitará primero por medio de los tranvías municipales que van hasta los pueblos y barrios vecinos a Belén, América, Robledo, Aranjuez, Manrique, Buenos Aires, Poblado y Envigado.

De todos estos puntos se puede subir a los pendíentes de la Cordillera y se tendrá ocasión de admirar el panorama de la ciudad, vasto, hermoso y apacible en la hondonada del Aburrá. Es muy recomendable el paseo a pié o a caballo hasta la cima del "Pan de Azúcar," hasta "La Laguna", hasta la "Estación Inalámbrica de Las Palmas" o hasta "El Carmelo".

Además hay que aprovechar la ocasión de conocer el

Departamento de Antioquia para contemplar la idea de la belleza de la tierra. De la variedad de paseos se citan sola-

mente algunos de más importancia:

Visita de un cafetal, de una mina de oro, excursión por medio del Ferrocarril al Río Cauca cerca de Bolombolo, admirando el paisaje de las montañas de Antioquia y atravesando minas de carbón y fineas de café; o en automóvil, hasta una altura de 2564 metros del Boquerón, para descender luego basta el puente de occidente, la antigua capital del Departamento la ciudad de Antioquia y hasta Cañasgordas. También se puede emprender la vía de Santa Rosa, Yarumal o la de Santa Bárbara, la vía de Sonsón o Retiro, terreno que puede llamarse la "Suiza de Antioquia", o en el "Tranvia del Oriente" hasta la sabana fértil de Rionegro o en ferrocarril hasta Puerto Berrio a orillas del Río Magdalena.

Con gratas impresiones se regresará a Medellín.

Geográficamente Medellin puede considerarse como el centro de la tierra de Colombía, de sus lineas aéreas y de allí se pueden visitar fácilmente por medio de los aviones todas las ciudades importantes de la república.

En una palabra: Medellín tiene porvenir en todo aspecto y parece más que probable un fomento considerable del turismo y la capital de Antioquia está preparada para recibir huéspedes.

¡Conozca también Ud. la belleza de Medellin!

Programa para visitar a Medellín

Más de diez líneas marítimas internacionales de importancia unen la República de Colombia con el mundo. Sean mencionados al servicio de Europa por la "Línea Real Holandesa de Vapores" y el de la América del Norte, de la América Central y de la América del Sur por la "Grace Line". Tocan los vapores en los puertos de Santa Marta, Barranquilla (Puerto Colombia,) Cartagena, Colón y Buenaventura.

De Colón suben los aviones de la "Umca" dos veces por semana, en cuatro horas hasta Medellín; desde Buenaventura se puede usar el ferrocarril hasta Cali y los aviones de la "Saco" que necesitan solamente una hora y media para llegar a Medellín. Los pasajeros que bajan en Cartagena de su vapor van en ferrocarril hasta Calamar a orillas del Río Magdalena, y de Barranquilla y Calamar es recomendable subir en los vapores de la "Naviera Colombiana" atravesando las llanuras inmensas del Río Magdalena hasta Puerto Berrío de donde pueden llegar los visitantes a Medellín por medio de los trenes del "Ferrocarril de Antioquia".

Al llegar a Medellin se dirige el huésped a uno de los Hoteles y Pensiones (entre otros son dignos de mencionarse por su magnifico servicio el "Hotel Continental" y la "Pensión Alemana"). Quien viene interesado en asuntos comerciales, estimará pronto la simpatía, sencillez y corrección del comerciante, del industrial y de las autoridades de Medellin. Cabe advertir que toda nación de importancia mantiene su consulado en Medellin.

El que viene a Medellín para conocerlo y recrearse deberá destinar unos días a la visita de la ciudad, ya que Medellín le ofrece bastantes cosas dignas de verse y muchas diversiones.

Medellín es una ciudad limpia y rica en calles bonitas, edificios y monumentos. Adecuadas para obtener una buena impresión de la ciudad se aconsejan estas tres rutas:

Primer Paseo: Estación Medellín, (Mercado), Palacio Nacional, Vera Cruz, Gobernación de Antioquia, Palacio Municipal, Estación Villa (Monumento del Ferrocarril de Antioquia), Río Medellín, Instituto Agrícola Nacional, Avenida de los Libertadores.

Segundo paseo: La Candelaria, Monumento a Berrio, Plaza de Berrio, Calle Colombia, Carrera Junin, Teatro Junin, La Playa, Palacio Arzobispal, San José. San Ignacio, Universidad, Corazón de Jesús en Buenos Aíres, Monumento de "El Salvador" (Panorama de Medellín).

Tercer Paseo: Monumento de Simón Bolívar, Par-

Servicio Fluvial

River Service

E



ATARDECER EN EL RIO MAGDALENA

Un doble objeto; Viajar rapidamente y gozar de la belleza tropical de los hermosos paisajes, de las riberas llenas de selvas vírgenes y de misteriosos encantos.

SERVICIO AEREO - AIR SERVICE

Umca

Urabá, Medellín and Central Airways, Inc., Servicio de pasajeros y enconiendas aéreas.

Matobal, G. Z. af Medellin, Gol. 🗐

100 X 100 DE RECULARIDAD
100 X 100 DE EFICIENCIA
600000 K 100 UETROS RECORRIDOS
- 01 MECIDENTES = "UMCA"

Umca

Urabá, Modellín and Central Airways, Inc., Passengers and Air — Express Service.

Cristóbal, 🐔 I. a Medellín. Col. S. A.

100 X 100 REGULARITY
100 X 100 EFFICIENCY
+ 600.000 KILOMETERS TRAVELLED
- 00 ACCIDENTS = "UMCA"

OFICINA MEDELLIN

Carrera Carabobo No. 320 - Teléfono No. 8-8-0

Servicio Aéreo Colombiano Saco



SERVICIO EXTRA·RAPIDO DE PASAJEROS AERO EXPRESOS — VALORES

OFICINAS PRINCIPALES - BOGOTA

AGENCIAS: Medellín, Cartago, Cali, Manizales. Popayán, Armenia, Pereira, Bucaramanga y Cúcuta.

- Solicitenos informes. -

MEDELLIN — Teléfono Nro. 30-80

SERVICIO MARITIMO - - OCEAN SERVICE



La línea de vapores más rápida y lujosa entre Colombia y los Estados Unidos. Vapores Santa Elena, Santa Paula y Santa Rosa de 17000 toneladas cada uno.

Cinco días y medio de Pto. Colombia a New York vía Habana.

Cuatro dias de New York a Puerto Colombia viaje directo.

AGENTES: C. E. HALABY & Co. MEDILLIAN EDIFICIO DENRY

The fastest and most luxurious fleet of steamers between Colombia and The United States.

Includes the s. s. Santa Elena, s. s. Santa Paula, and s. s. Santa Rosa, of 17,000 tons each.

Five and a half days from Puerto Colombia to New York via Havana, Four days from New York to Puerto Colombia direct.

AGENTS IN MEDELLIN: C. E. HALABY & Co.

Compañía Real Holandesa de Vapores



PARA SUS VIAJES DE RECREO PREFIERA SIEMPRE VAPORES DE ESTA COMPANIA

Servicio eficaz - Seguridad - Confort

Más de 75 años de experiencia dan garantía a sus cargamentos de

Café - Pieles - Tabaco - etc.

DIRIJASE A LOS ACENTES

Barranquilla: Curacao Trading Compañía S. A.
Bogotá: Curacao Trading Compañía S. A.
Buenaventura Compañía Transportadora Marítima
y Cali: y Terrestre S. A.
Cartagena: Friedrich & Compañía
Medellín: HANS WEIL - Edif, Mejía Alvarez.

Recreo y paseo Recreation

Hotel Magdalena - Puerto Berrio

Magnífico servicio de comedor, cantina, alojamiento, barbería.

PARA LOS QUE SALEN, FARA LOS QUE ESPERAN, PARA LOS QUE LLEGAN.

PARA LOS QUE DESEAN RECREARSE.

Piscina especial para natación.-En construcción un gran Jardín Zoológico.

Auto-ferros especiales para turistas únicamente, salen de Medellín los Sábados en el medio día para regresar el Domingo en la noche, facilitando de esta manera el más agradable y variado de los paseos de fin de semana por \$ 8,00 el viaje redondo incluído el Hotel.

M. L. VALDES WILSON - Contratista - Administrador Oficina en Medellín: Editicio Olano No. 33 - Telefono No. 23,97





LA MEJOR MANERA DE PASAR SUS DOMIN-GOS EN MEDELLIN, ES ASISTIENDO A LAS CARRERAS DE CABA-LLOS QUE SE VERIFI-CAN EN EL

HIPODROMO de MEDELLIN

AL MISMO TIEMPO QUE SE DIVIERTE PUEDE GANAR BUENOS DIVIDENDOS



BOSOUE DE LA INDEPENDENCIA MEDELLIN ¡No deje de visitarle cuando vava a la capital de Antioquia!

Ferrocarril de Antioquia

SERVICIO DE TRENES

Recorrido Medellín - Puerto Berrío 193 kilómetros

Trenes diarios en ambas direcciones.

MIXTO en 9½ horas
PASAJEROS en 7½ horas
L O C A L Sin horario fijo

ALTURAS

EN MEDELLIN 1486 metros MAX, EN EL TUNEL 1275 " EN PTO BERRIO 130 "



ESTACION CENTRAL EN MEDELLIN

El Ferrocarril de Antioquis cruza el departamento de Nor-este a Sur-oeste entra las riveras de los rios Cauca y Magdalena, cortando la Cordillera Central en varios de sus ramalos.

La línea es atrevida y contiene obras preciosas, especialmente viuductos y túncles, Los paisajes son bellisimos y emocionante su contemplación.

SERVICIO DE TRENES

Recorrido Medellín - Alejandro López 144 kilómetros.

Trenes diarios en ambas direcciones.

MIXTO en 7 horas
PASAJEROS en 6½ horas
L O C A L Sin horario filo

ALTURAS

EN MEDELLÍN 1486 metros MAX, EN LA QUIEBRA 2000 "

EN ALEJANDRO LOPEZ 602



ESTACION VILLA - MEDELLIN

VISITE

ANTIOQUIA

y tendrá una grata impresión



PUENTE SOBRE EL RIO ARMA



COMPARIA COLOMBIANA DE ENGERADOS

Telas enceradas, Papeles encerados en varios tipos y diversos anchos.

Sacos impermeables para empaque.

Todo de superior calidad

00

Los Productos

COLENCERA

han sido declarados FUERA DE CONCURSO en várias exposiciones Esté seguro de usar un producto bueno

Nuestra Marca



es Garantía



Carrera 50 No. 42-47 antes Palacé No. 28

Telégrofo: COLENCERA

TELEFONO 29-19

MEDELLIN - COLOMBIA

Pequeñas Industrias - Small Industries





ARTES

CRAFICAS

TEL. 27-25

MEDELLINLCOL

APARTADO 257

- LUJO Y ARTE -

ART

PARDO TOBAR & CIA.

Fabricantes de Plata Martillada.

CASA PRINCIPAL;

Medellín - Carrera Junín Nro. 29 — Teléfono Nro. 20-75

SUCURSALES:

Manizales - Pereira - Cali - Cartagena - Barranquilla.

David E. Arango & Cía.

Joyería – Relojería

Angel del Silencio

en mármol.

Colocado en Medellín,

Cementerio de San Pedro,

Construído por la casa de



U. LUISI & CIA. - Piedrasanta - Italia

ESCULTORES DE ALTARES, PULPITOS, MONUMENTOS EN MARMOL.

AGENCIAS:

MEDELLIN: Carrera Palacé Nros. 347 y 349 — Teléfono Nro. 30-61 Apartado Aéreo: Nro. 790 — Apartado Nacional Nro. 129

CARTAGENA: Apariado Nacional Nro. 102 — Teléfono Nro. 4-3-5 Telégrafo: "LUISICO"

- Fotografía y Litografía - Photography and Lithography -

"Para seguridad en sus trabajos fotográficos use siempre materiales

"KODAK"



"Las lámparas insecticidas

"ELECTRICIDE"

le conservan la salud y - salvan la agricultura". -

ALMACEN DE OSCAR DUPERLY



Or. Francisco A. Uribe M.

Fotografía RAFAEL

Carrera 51 - No. 48 - 65

TELEFONO Nro. 243.

Retratos y toda clase de trabajos fotográficos.

Litografía J. L. Arango

Por Telég. "Litjotaele" - Medellín, (Rep. de Colombia) - Apart. Nº 3

ACREDITADA ANTE LOS GOBIERNOS DEPARTAMENTAL Y MUNICIPAL PARA LA EJECUCION DE DOCUMENTOS PUBLICOS.

MAQUINARIA MODERNA para fabricar: Títulos de acciones; Letras de cambio; Bílletes de lotería; Cajas de cartón; Etiquetas de toda clase, y todo lo que se desee en material de propaganda, como Almanaques, Cartelones, etc., etc.

Calle Boyacá entre Carreras 52 y 53

Tip.

a la altura de su fama!!!

1889 a 1935. - 46 años.



Prensa - Escultura - - Press - Sculpture

EL COLOMBIANO

Decano de la Prensa Antioqueña, Fundado en 1912.

El gestor y animador del progreso moral, civico y material de Antioquia. Defensor de la libertad y el orden. Propulsor de las industrias y el trabajo.

Por el tono elevado en que interviene en la política y por la seriedad, oportunidad, importancia y eficacia de sus servicios de información nacional y extranjera, gráficos y literarios

EL COLOMBIANO

es el periódico de mayor circulación en el departamento.

Leido por la gente de importancia. Intelectuales, industriales, comerciantes, obreros y estudiantes.

Toda propaganda que se quiere eficaz se le confia al diario que "Va a quien puede comprar".

EL COLOMBIANO

EL COLOMBIANO The Oldest Paper in Antioquia, Founded in 1912.

A prime agent in the moral, civic, and material progress of Antioquia. Defender of liberty and order, Promoter of industry and of employment, Because of its high tone, and the soberness, completeness, and efficiency of its mational and international news and graphic services

EL COLOMBIANO

has the largest circulation in the Department.

Read by the people of importance. Intelectuals, industrials, merchants, workmen, and students.

For effective advertising, employ the paper which "Goes to those who can buy".

EL COLOMBIANO



PLAYA - SAN JOSE

MEDELLIN

Taller de Escultura Religiosa y Decoración

Talleres (Manrique) Medellín Teléfono 36-08

Teléfono 36-08 Almacén en Bogotá Calle 11-Nro, 630 Teléfono: 82-62

> Dirección telegráfica GOMENOS



Artísticas Imágenes de Escultura en todas clases y tamaños en Pasia Madera

Especialidad en la construcción de PASTA FIBRONI Unicos fabricantes:

Marcos y Molduras, Restauración de Imágenes

GOMEZ HERMANOS (Españoles)

Proveedores de su casa

General and domestic outfitters



Alonso Villegas y Cía.

Somos especialistas en instalaciones eléctricas y estamos seguros de que el trabajo que nos encomiende, quedará a su entera satisfacción,

PALACE No. 200

TEL. No. 27-05



Pianos — Estudios en La Acolian Co. de New York.



VIECUYCIA

Organos — Estudios en la Fábrica de Natale Balbiani Co, Milán - Italia

Artículos musicales de todas clases. Rollos para pianola, últimas novedades.

REPARACIONES DE INSTRUMENTOS

Teléfono No. 2-5-6 - Medellin, (Colombia) Cra. Palacé No 232





Libros - Máquinas - Radios - Books - Typewriters - Radios

El libro colombiano

Gl libro antioqueño

Gl libro extranjero

Gl libro del dia.

Mapas de Antioquia Historia de Medellin Planos de Medellin Albums de Medellin

Búsquelos siempre en la

Librería de A. J. CANO

Medellin - Edif. Duque



Máquina de escribir

"Continental"

20 ventajas fundamentales sobre cualquiera otra marca.

Concesionarios para Antioquia,

Librería Voluntad S. A.

Oir el mundo entero

> Radios modelos

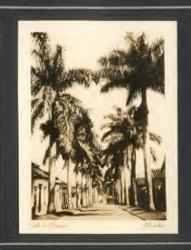
Librería Ruffalo

- Colombia

VENTAS: Alcontado. A plazo. - Por Club.

Proveedores de su casa - General and domestic outfitters

G R A N



ALMACEN ''UNIVERSAL'' PETER SANTA MARIA & CIA.

FERRETERIA - ARTICULOS DOMESTICOS

- Constructores de su casa - - Building Supplies -



Especialidades: Montajes, Tanques, Tuberías, Inodoros, Instalaciones.

Trabajos garantizados en Medellín y en el Departamento.

Taller de Hojalatería Tito Cárdenas y Hno.

 $\begin{array}{ccc} Calibra & N^{\alpha} & 104 \\ Teléfona & N^{\alpha} & 18-62 \end{array}$



El 90% de los edificios de Medellín se construyen con materiales del

Galpón

Guayabal

Construcciones - Construction supplies



LA DURACION, LA EFICIENCIA Y LA BELLEZA. LA ENCUENTRA USTED USANDO SIEMPRE

CEMENTO "DIAMANTE"

CIA. DE CEMENTOS PORTLAND "DIAMANTE"

Distribuidores para Antioquia y Atlântico:

Mora Hermanos & Cía.

Industria de Maderas S. A.

Medellín - Colombia

Los mayores productores de maderas de todas clases.

Los únicos que producen pisos de maderas secadas a vapor.

Telégrafo: MADERASA

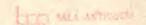


Vidrios planos, Espejos Belgas, Colores Dupont (Duco) para todos los usos se compran al especialista en estos ramos.

Jorge Saldarriaga

"ALMACEN VIDRIOS"

Medellín — Calle de Colombia Nros, 109 - 111



Construcción - Building supplies





CASA BELCA

La belleza y limpieza de la ciudad de Medellín se deben a la excelencia de los materiales usados.



MUCHA PARTE DE ELLOS SALEN DE NUESTROS DEPOSITOS

Hierro en todas sus formas útiles para construcción. — Cobre en láminas y discos. — Lámina negra y galvanizada. — Zinc en discos para minería. — Tornillos. etc., etc.

Medellín. — Carrera Bolívar. — Teléfono No. 8-4-6. — Telégrafo: "Cabelga". .

Construction supplies: Casa Belga.

ARQUITECTOS

ARCHITECTS



TULIO OSPINA Y CIA.

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA Y CONTRATOS
A CARGO DE

Rafael Mesa S. y Juan Restrepo A.

SOLICITENOS PLANOS Y PRESUPUESTOS.

Edificio Girardot, 2º- Piso.

Medellín - Colombia

Teléfono No. 41-23

Works under construction

When studying the roads and railways of Antioquia, certain factors must be borne in mind. Until the middle of the past century, the towns and centres of production of the Department were connected only by very primitive roads and paths. A large area of the country is covered by one of the ranges of the Andes, which accounts for the great variety in altitudes, and which in turn makes road building so difficult. Furthermore, torrential rains carry away masses of earth and unfinished constructions, and together with other tropical phenomena help to increase the cost of making and maintaining highways and railroads. It will readily be seen that the economic burden in a country so aparsely inhabited is immense.

But in spite of these difficulties, Antioquia, by her aspiring and indomitable spirit, has built up a network of communications of very considerable proportions. This Medellin is the centre of 800 miles of good highways, and 210 miles of railroad connect her with the Magdalena and Cauca rivers.

This achievement will inspire a feeling of admiration in those who know the country and the difficulties which had to be overcome. Rich regions are still waiting to be opened up and exploited, constituting so much untapped wealth. This is one reason why means of communication are considered of prime importance.

Only 72 miles of railroad are lacking to connect Antioquia with the Pacific, and so bring Medellin into direct contact with the cities on that side of Colombia, and with the port of Buenaventura. On the other side, only 94 miles of unconstructed highway intervene between Sonson and La Dorada and the Department of Cundinamarca, whilst another 23 miles of constructed road will give Medellin a port on the Cauca River: Puerto Valdivia.

But the most important work of all awaiting completion is that of the "Carretera al Mar", or Road to the Sea, which will terminate at the Gulf of Uraba. This road, constructed up to the present as far as Cañasgordas, over difficult mountainous country and at great cost, reflects the vision of one of Medellin's outstanding personalities, Mr. Gonzalo Mejia. whose idea it was. The "Carretera al Mar" will be the Department's chief outlet, and its completion will herald in a new age of progress and prosperity for Antioquia.

Obras en construcción

Al contemplar las vias de comunicación del Departamento de Antioquia, cuyo centro es la ciudad de Medellín, hay que tener en cuenta lo siguiente:

-Hasta mediados del siglo pasado, las poblaciones y centros de producción de Antioquía estaban unidos solamente por medio de caminos estrechos y vias primitivas.

-Cubre gran parte del Departamento la Cordillera de los Andes, cuya tardía formación explica sus considerables alturas y pendientes desiguales, las que a su vez contribuyen a hacer dificil el desarrollo de la red de comunicaciones y de tránsito.

-Los torrenciales que caen frecuentemente arrastrando masas de tierra y destruyendo las vías construídas o en construcción, y las dificultades que se derivan del clima tropical en algunas regiones del Departamento,

-Los gastos inmensos que son necesarios para la construcción y conservación de la red de comunicaciones, los que constituyen una exagerada carga económica si se considera la poca densidad de la población del territorio.

Pero, a pesar de todas estas dificultades, Antioquia, con su espíritu insistente y progresista, construyó y conserva en buen estado, haciendo ingentes sacrificios, una red considerable de carreteras y lineas férreas.

1.120 kilómetros de buenas carreteras conducen desde Medellin en todas direcciones, y 337 kilómetros de líneas férreas unen la misma ciudad con los rios Cauca y Magdalena,

Este hecho seguramente causa, en toda persona que estudie el mapa del Departamento y que conozca las dificultades mencionadas, el más alto respeto hacia el espiritu emprendedor de Antioquia.

Pero aún quedan importantes v fértiles extensiones de tierra en Antioquia que esperan su explotación y desarrollo. Este desarrollo significará un inmenso enriquecimiento de su economía y un adelanto indescriptible de las condiciones generales del suelo.

Es cosa perfectamente sabida que no hay gastos más urgentes

que aquellos necesarios para la terminación y complemento de las carreteras y vías de comunicación.

Don Gonzalo Mejía

Faltan solamente 115 kilómetros para unir las redes férreas de Antioquia con el ferrocarril del Pacífico, y por tanto con las ciudades importantes del Occidente de Colombia y con el puerto de Buenaventura; falta construír solamente 150 kilómetros de carretera para unir a Medellin con la Dorada, por la vía Sonsón, y por tanto con el Departamento de Cundinamarca; y, finalmente, con 37 kilómetros más de carretera tendrá Medellin un puerto en el río Cauca: Puerto Valdivia.

Pero el trabajo más importante para todo el Departamento es, sin duda, la terminación de la "Carretera al Mar" que va hasta el Golfo de Urabá, Esta via, idea del generoso y genial hombre de gran visión, don Gonzalo Mejía, ha sido construída con gastos inmensos hasta Cañasgordas a través de terrenos de dificilísimas montañas. La "Carretera al Mar" será la puerta principal de Antioquia, y su terminación significará el dia del segundo nacimiento de Antioquia, rica y bella!

"Si mi muerte contribuye a quo cesen los partidos y se consolide la unión, yo bajaré tranquilo al sepulero."

Simón Bolívar



LA PUERTA DE ANTIOQUIA

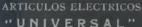


"Quísiera tener una fortuna material qué dar a cada Colombiano, pero no tengo nada, no tengo más que un corazón para amarlos y una espada para defenderlos".

Artículos Eléctricos

Fábrica de Carteras







C



FABRICA

ALEMANA



LA COMODIDAD QUE PROPORCIONAN RECOMPENSAN CUALQUIER GASTO.

MORA HERMANOS & CIA. DARIO RESTREPO B.

Carrera 52 (Carabobo) Nos. 50-43/50-47

Vendomos nuestros artículos garantizados.

Calidad Elegancia Distinción

> La suprema ambición de toda dama es una cartera de esta marca.

LA VENDEN LOS MEJORES ALMACENES.

Zapatos - Fósforos - Foot-Wear - Matches



ALMACENES:

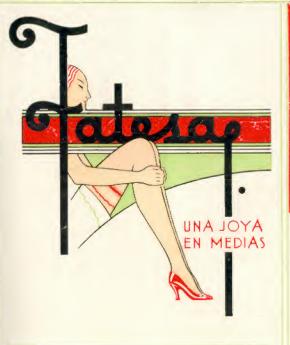
Medellin: Calle 50 (Colombia) No. 240 — Teléfono: 25-37 Bogotá: Carreta 7* Nº 16-74 — Teléfono Nº 87-39 TELEGRAFO: "YOER"





El centro social más importante de la ciudad.

FABRICAS DE MEDIAS - HOSIERY MANUFACTURERS PARA SEÑORA - FOR LADIES -- PARA HOMBRE - FOR MEN





Medias para hombre

Cada par que vendemos significa un cliente satisfecho.

Cía de Tejidos Pepal S. A.

Telegrato y Cable "PEPAL"
TELEFONO Nro. 18-66

INDUSTRIA TEXTIL - TEXTILE INDUSTRY



Fábrica de paños de pura lana para hombres y para señoras.



ANDEN DE LA ESTACION MEDELLIN DEL P. C. DE ANTIQU'IA

Los productos

"SANTA FE"

son orgullo de Medellín



INDUSTRIA TEXTIL - TEXTILE INDUSTRY

Fabricato

produce

'la tela de los hilos perfectos'



- Fábrica de Chocolates - - - Chocolate Manufacturers -



Cía. Nacional de Chocolates: Sociedad anánima domiciliada en Medellín Fundada en 1929 - Capital \$ 1.500.000.00

Coffee Exportation Exportación de café

CAFE MEDELLIN P. E. G. MEDELLIN COFFEE P. E. G.



EL MEJOR CAFE THE BEST COFFEE

PEDRO ESTRADA G. COLOMBIA S. A.

MEDELLIN

Esta renombrada casa—fundada en el año de 1913, vendió 32,809 sacos en 1926. — 110,630 sacos en 1930 Este gran aumento en las ventas muestra que esta marca es preferida siempre por su calidad insuperable. CAFE MEDELLIN P. E. G. - SOLICITE MUESTRAS

This well known firm-established in 1913 sold 32,809 bags in 1926 - 110,630 bags in 1930 This increase in sales shows that this brand is always preferred for its matchless quality

MEDELLIN COFFEE P. E. G. - ASK FOR SAMPLES

DERECCION: Calle San Juan,-Telefono No. 1-0-6 ADDRESS: Telég. "Pestrada" - Apdo. Aéreo 660. CODIGOS: Lieber's, Bentley's CODES: Commercial, Acme, Simplex

AUTOMOVILES AUTOMOBILES



Studebaker

El automóvil Campeón de suspensión maravillosa.

El coche que trae verdadera rueda libre, por este motivo obtiene mayor economía de combustible, de aceite y facilidad de manejo.

Con un Campeón Studebaker puede Ud. dominar las carreteras montañosas que tiene Antioquia. Con la suspensión delantera tiene Ud. mayor confort aún en caminos muy pedregosos.

La calidad de un Coche Studebaker está garantizada por un fabricante que tiene 82 años de experiencia.

Alejo Santa María R. y Cía.

CARRERA 51

Distribuidores en Antioquia

Metales preciosos - Precious metals



CASA ENSAYADORA DEL BANCO DE LA REPUBLICA

y Fundidora de las Empresas "Frontino Gold Mines Ltd.", "Chocó Pacifico", "Pato Mines", "Timmins Ochali Mining Co." y las más importantes Cías. Mineras Nacionales.

Se ocupa principalmente de la fundición, ensaye, afinación y avalúo de oro y plata y de estudios para cianuración, análisis de minerales para metales preciosos, etc. Sus 56 años de existencia y las referencias que puede dar su numerosa clientela, son garantía de competencia y honorabildad.

ASSAYERS TO THE BANCO DE LA REPUBLICA.

Smelters to the majority of the most important mining companies in Colombia, including "Frontino Gold Mines Ltd.", "Choco Pacifico", "Pato Mines" and "Timmins Ochali Mining Co.".

Specialists in the smelting, assaying, refining and valuation of gold and silver, and in all matters relating to precious metals.

Our 56 years experience and extensive clientele are guarantees of our efficiency and character.

SAL APTIONAL 7

MEDELLIN

To those who visit Medellin for the first time it is a pleasant surprise to find within the tropics a city so modern, agreeable, and progressive. These characteristics are due to a favourable situation, an excellent climate, rich surroundings, and to the intelligence, tenacity and diligence of its people.

Founded in 1675 it was made the capital of the Department in 1826, its population, according to the census of 1928 is 120,044.

Lying in the beautiful valley of the Aburra, at an altitude of 5,000 feet, above sea level, it enjoys a remarkably even climate corresponding to a mild European summer.

An abundant water supply, powerful electrical planta, tramways and buses, hospitals, first class hotels, cable, radio and broadcasting stations, an efficient fire brigade and police force, parks, baths, race track, bull ring, theatres, cinemas, cafes and clubs all go to make Medellin a modern and pleasant city. The spirit of charity which prevails is amply shown by the number of institutions whose aim is the care of the sick and the poor—young and old.

Medellin is today an important aerial centre. It is also the terminus of the two sections of the Antioquean Railroad. One of these, Cauca section, extends as far as the River Cauca. The other, or Porce section, terminates at Puerto Berrio, the Magdalena port of the Department, which is served by various river steamboat companies. Radiating from Medellin are also several roads which connect it with the most important points of the Department.

Antioquia, with its 25.000 square miles, and one million inhabitants, abounds in natural beauty, animal vegetable and mineral. Most notable of its products are mild coffee, sugar, tabacco, maiz, rice, cattle, skins, woods, gold, silver, precious stones, coal, glass, marble and cement. Owing to its mountainous character, the climate of Antioquia ranges from tropical to cold, which accounts for the large variety of animal and vegetable life.

Medellin is the centre of a number of native industries, of importation and exportation, of agriculture, as well as of the elaboration of imported raw materials.

As a seat of learning also, Medallin is noteworthy, Here is the University of Antioquia, the National School of Mines, the Theological Seminary, the National Institute of Agriculture, and the Institute of Arts.



FUERTE ORNAMENTAL
EN LA PLAZUELA DE SAN JOSE
OBRA DEL ESCULTOR ANTIQUENO
F. A. CANO

INDICE

Al lado de los avisos de las casas anunciadoras,—las que pertenecen a ramos distintos, para indicar la gran variedad y suficiencia de la industria y
del comercio de Medellín,—contiene este "Album de Propaganda de la ciudad
de Medellín" veinte fotografías originales, además dibujos y gráficas,
para completar la idea de la Belleza de la capital de Antioquia.

Se incluyen unos escritos: "Medellín", "Obras en Construcción", 'Programa para visitar a Medellín", y dos mapas, uno de "Medellín" y otro de la "Situación de Medellín en la República de Colombia".

Las casas que fueron invitadas a tomar parte en esta propaganda son tan importantes que merecen toda confianza y se espera que tal propaganda tenga éxito.

El autor por su parte, agradece a todas las casas o personas que contribuyeron a la posibilidad de editar este trabajo a favor de Medellío,

INDEX

The advertisements appearing in this "Album" indicate the great variety and completeness of the industrial and commercial development of Medellin. Twenty original photographs, together with various drawings and descriptions give some idea of the beauty of the capital of Antioquia, Included are articles entitled "Medellin", "Works under Construction", and 'Visiting Medellin". Two maps, one of Medellin, and the other showing the position of the city in relation to the rest of the Republic are also given.

The firms whose announcements appear in this "Album" are of such standing as to warrant every confidence.

The author for his part, expresses his gratitude to all those who have helped to make possible the editing of this work in favour of Medellin.

¡Come to see Medellin!

¡Conozca a Medellín!